BOLETIM INFORMATIVO DE FUKUI

10 de outubro de 2020

Segunda Venda

「がんばれ福井応援券」GAMBARE FUKUI TICKETS

Vamos comprar esses tickets e ajudar o comércio local!!

Todas as lojas participantes terão estes adesivos em algum lugar exposto. Se você não souber se pode ou não usar o seu ticket verde (veja ao lado) pergunte para o atendente da loja. Poderá também verificar no website da cidade as lojas onde poderá usar os tickets.

◆ Método de aplicação

Por internete ou via correio.

Por via correio é preciso escrever ① CEP (〒), ② endereço, ③ nome, ④ data de nascimento (Ex: 1990), ⑤ nº do telefone, ⑥ quantidade desejada (poderá escolher somente entre 5 boletos (20 mil ienes) ou 10 boletos (40 mil ienes).

※ Para os estrangeiros, escreva o nome conforme está no Zairyu Card (em alfabeto)

※ Digitalize o código QR e entre na página (somente em japonês) para fazer a aplicação.

A página para fazer a aplicação está somente em japonês.

※ Caso o número de aplicações ultrapasse o limite, será realizado um sorteio.

Segunda venda dos tickets de apoio *"Gambare Fukui Ouen Ken"*, para incentivar o comércio local, tais como lojas de bebidas, pequenas lojas de varejo, indústrias da cidade será por meio de aplicação, ou seja, quem quiser comprar terá que fazer o pedido. Quem comprou os tickets na primeira vez também poderão fazer a aplicação.

◆ Período da aplicação

17 de outubro (sábado)　※ carimbo válido no dia

◆ Pessoas alvo

Acima de 18 anos, residentes na cidade de Fukui

◆ Valor dos tickets

1 boleto 4.000 ienes

※ 12 tickets de 500 ienes cada, valendo um total de 6,000 ienes.

◆ Prazo de validade de uso dos tickets

31 de janeiro de 2021

◆ Local e período de vendas dos tickets

Será comunicado via correio aos contemplados.

Contato / aplicação / homepage

Gambare Fukui Ouen Ken Jigyou Jikou Iinkai Jimukyoku (dentro da Divisão de promoção do Comércio e Indústria "Shoukou Shinkou-ka Nai")

〒910-0818

Fukui-shi Teyose 1 chome 4-1 Aossa 5º andar

☎ 0776-20-5320　FAX 0776-20-5323

Balcão de consultas sobre a infecção pelo novo coronavírus

Central de Consulta Geral de Repatriados (Kikokusha Sesshokusha Sodan Sogo Center)

Tel.: 0776-20-0795　FAX: 0776-20-0726

Caso tenha febre, tosse, sensação de cansaço físico persistente, falta de ar, consulte primeiro por telefone.

Horário: das 7h da manhã às 9h da noite (inclusive sáb., dom. e feriados)

(Fora deste horário, será informado um número de celular para contato).

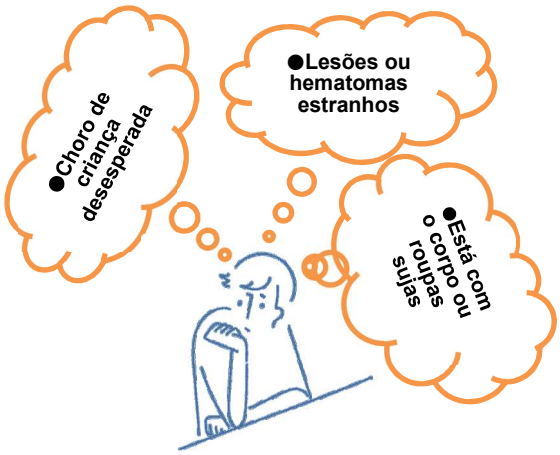
Conteúdo:
- consulta relacionada à condição da doença
- consulta geral sobre o novo coronavírus
- ajustes para fazer reserva de exame

ASSISTÊNCIA SOCIAL DA CRIANÇA

Novembro é o mês de Prevenção contra o Abuso Infantil

Vamos proteger as crianças!

O número de consultas de abuso infantil em centros de orientação infantil em todo o país continua aumentando. Muitas crianças estão perdendo a vida por causa do abuso infantil. O abuso infantil é um problema a ser resolvido pela sociedade como um todo. Notificá-los dos sinais de abuso infantil leva a resposta imediata à resolução e prevenção.



Se você perceber alguns destes sinais:

- Crianças que ficam sozinhas em casa, de noite.
- Percebe-se que os pais ou responsáveis não estão estão cuidando das crianças (negligência)
- Abuso sexual
- Castigos exagerados

◆ Se desconfiar que é abuso infantil...

...não hesite em fazer uma ligação. As informações pessoais serão mantidas em sigilo. Você poderá estar salvando uma vida!!

De segunda à sexta – 8h30 às 17h15

-Departamento de Assistência Social da Criança (Prédio anexo da Prefeitura no 2º andar) *KODOMO FUKUSHI-KA*

Tel: 0776-20-5412 Fax: 0776-20-5735

Todos os dias – 24 horas

-Conselheiro Geral de Bem-estar do Estado *KEN SOUGOU FUKUSHI SOUDAN JO* (End.: Koyo 2 chome) **Tel: 0776-24-3654**

-Discagem do Centro Geral de Consulta Infantil *JIDOU SOUDAN JO ZENKOKU KYOUTSU DIAL*

Tel: 189

Vamos tomar cuidado com os ursos

que estão para hibernar!!

Outono é a época em que os ursos saem do matagal e procuram comida nas áreas onde há plantações e moradores!

◆Para não encontrar com ursos

•Andar com rádio ligado ou sinos pendurados, objetos que fazem barulhos, para espantarem os ursos

•Tomar cuidado principalmente quando sair de manhã bem cedo e a tardezinha.

• Não deixar frutas, castanhas nos pés, em volta das casas, pois podem chamar a atenção dos ursos!!

◆Se caso encontrar com um urso

•Não correr, não se apavorar! Procure se afastar de ré mesmo, devagarinho!!

◆Se caso avistar um urso

•Procure avisar a polícia ou o Escritório Ambiental ou de Guarda.

※ Poderá obter informações através do Boletim informativo por e-mail de Fukui! Se você se cadastrar poderá receber as informações por e-mail.

Contato: Escritório de Prevenção de Danos em Animais Silvestres
(*YŪGAI CHŌJŪ TAISAKU SHITSU*) ☎ 0776-20-5701

Venha tirar foto de Halloween no Museu Griffis Kinenkan!!

O salão está enfeitado com balões coloridos e poderá tirar fotos divertidas no clima de Haloween!

Período: 17 (sáb.) à 31 (sáb.) de outubro, das 10h às 19h

※ A entrada no recinto é até às 18h30

- Contato: Griffith Kinenkan “福井市グリフィス記念館” (Chuo 3-5-4)
  ☎ 0776-50-2911